

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 95 — 804

**1<sup>er</sup> MARS 1995.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 juin 1994 portant application de l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> modifié par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables;

Vu l'arrêté ministériel du 22 juin 1994 portant modalités d'application de l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables;

Vu le règlement (CEE) n° 1765/92 du Conseil du 30 juin 1992 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 3116/94 du Conseil du 12 décembre 1994;

Vu le règlement (CE) n° 2990/94 du Conseil du 5 décembre 1994 portant dérogation en ce qui concerne l'obligation de gel de terres pour la campagne 1995/1996, au règlement (CEE) n° 1765/92 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables;

Vu le règlement (CEE) n° 2294/92 de la Commission du 31 juillet 1992 portant modalités d'application du régime de soutien aux producteurs de graines oléagineuses visées au règlement (CEE) n° 1765/92 du Conseil modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2203/94 de la Commission du 9 septembre 1994;

Vu le règlement (CEE) n° 2295/92 de la Commission du 31 juillet 1992 portant modalités d'application du régime de soutien aux producteurs de graines protéagineuses visées au règlement (CEE) n° 1765/92 du Conseil modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 3347/93 de la Commission du 6 décembre 1993;

Vu le règlement (CEE) n° 2780/92 de la Commission du 24 septembre 1992 relatif aux conditions d'octroi des paiements compensatoires dans le cadre du régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2246/94 de la Commission du 16 septembre 1994;

Vu le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 3235/94 du Conseil du 20 décembre 1994;

Vu le règlement (CEE) n° 3887/92 de la Commission du 23 décembre 1992 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires modifié par le règlement (CE) n° 229/95 de la Commission du 3 février 1995;

Vu le règlement (CE) n° 782/94 de la Commission du 6 avril 1994 portant modalités d'application du règlement (CEE) n° 1765/92 du Conseil en ce qui concerne le gel de terres modifié par le règlement (CE) n° 2249/94 de la Commission du 16 septembre 1994;

### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 95 — 804

**1 MAART 1995.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 juni 1994 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, met name artikel 3, § 1, 1<sup>o</sup> gewijzigd bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 juni 1994 houdende bepalingen voor de uitvoering van het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen laatstelijk gewijzigd bij verordening (EG) nr. 3116/94 van de Raad van 12 december 1994;

Gelet op de verordening (EG) nr. 2990/94 van de Raad van 5 december 1994 houdende een afwijking voor wat betreft de verplichte braak voor de campagne 1995/1996, van verordening (EEG) nr. 1765/92 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2294/92 van de Commissie van 31 juli 1992 houdende bepalingen voor de toepassing van de steunregeling voor producenten van de in verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad bedoelde oliehoudende zaden laatstelijk gewijzigd bij verordening (EG) nr. 2203/94 van de Commissie van 9 september 1994;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2295/92 van de Commissie van 31 juli 1992 houdende bepalingen voor de toepassing van de steunregeling voor producenten van de in verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad bedoelde eiwithoudende zaden laatstelijk gewijzigd bij verordening (EG) nr. 3347/93 van de Commissie van 6 december 1993;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 2780/92 van de Commissie van 24 september 1992 betreffende de voorwaarden voor de toekenning van compensatiebedragen in het kader van de steunregeling van producenten van bepaalde akkerbouwgewassen laatstelijk gewijzigd bij verordening (EEG) nr. 2246/94 van de Commissie van 16 september 1994;

Gelet op verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen laatstelijk gewijzigd bij verordening (EG) nr. 3235/94 van de Raad van 20 december 1994;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3887/92 van de Commissie van 23 december 1992 houdende bepalingen voor de toepassing van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen gewijzigd door verordening (EG) nr. 229/95 van de Commissie van 3 februari 1995;

Gelet op de verordening (EG) nr. 782/94 van de Commissie van 6 april 1994 houdende toepassingsbepalingen inzake het uit produktie nemen van grond als bedoeld in verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad gewijzigd bij verordening (EG) nr. 2249/94 van de Commissie van 16 september 1994;

Vu la concertation avec les Gouvernements régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 18 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant l'obligation de se conformer sans retard aux règlements du Conseil et de la Commission visés au préambule;

Arrête :

**Article 1er.** A l'article 1er, § 2, de l'arrêté ministériel du 22 juin 1994 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables est ajouté un troisième tiret rédigé comme suit :

« — l'obligation de gel peut être réalisée totalement ou partiellement sur les superficies éligibles d'une autre région agricole à condition que les superficies à geler se situent dans des régions de production contiguës et pour autant que la superficie à geler soit ajustée d'un facteur pour tenir compte de la différence de rendement entre les régions concernées. Les superficies gelées doivent servir en priorité à remplir l'obligation de gel de la région où elles sont situées. L'application du présent alinéa ne peut conduire à une diminution en hectares de l'obligation de gel. »

**Art. 2.** L'article 1er bis suivant est ajouté à l'arrêté ministériel visé à l'article 1er :

« Article 1er bis : Pour la campagne 1995/1996 (récolte 1995), les pourcentages de gel visés à l'article 3, § 2, deuxième et troisième alinéas de l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables sont fixés respectivement à 12 % et 17 %. »

**Art. 3. § 1er.** A l'article 7 de l'arrêté ministériel visé à l'article 1er, le troisième alinéa est remplacé par l'alinéa suivant :

« La demande doit être introduite annuellement avant une date fixée par le Ministre, auprès du fonctionnaire territorialement compétent désigné à l'annexe IV du présent arrêté.

Toute modification éventuelle d'utilisation de parcelles doit être communiquée par écrit à ce fonctionnaire au plus tard le 15 mai.

Les ajouts de parcelles agricoles et de superficies ne peuvent être apportés que dans les cas où le producteur a acquis, après la date limite d'introduction des demandes, le droit d'utilisation de ces parcelles suite à :

- un remembrement;
- un agrandissement de l'exploitation par :

• transfert de propriété de terres;

• transfert de jouissance de terres en application des articles 31, 34 et 38 de la loi sur le bail à ferme ou encore résultant de la conclusion d'un nouveau bail à ferme faisant directement suite à un bail précédent arrivé à expiration normale de son terme. »

Ces ajouts doivent aussi être communiqués par écrit au fonctionnaire territorialement compétent au plus tard le 15 mai.

§ 2. Le quatrième alinéa de l'article visé au § 1er est remplacé par l'alinéa suivant :

« Pour la campagne 1995/1996 (récolte 1995), la demande doit :

- être établie au moyen du formulaire conforme à celui repris à l'annexe V du présent arrêté;
- être introduite dûment complétée, sous pli recommandé ou contre délivrance d'un reçu, pour le 31 mars 1995 à 17 heures au plus tard, le cachet de la poste faisant foi. Toutefois, les demandes introduites sous forme informatisée conformément à l'annexe VI du présent arrêté doivent être introduites pour le 30 avril 1995 au plus tard.

**Art. 4.** Les annexes III, IV, V et VI de l'arrêté ministériel visé à l'article 1er sont remplacées par les annexes jointes au présent arrêté.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets à partir de la campagne de commercialisation 1995/1996.

Bruxelles, le 1er mars 1995.

A. BOURGEOIS

Gelet op het overleg met de regionale Regeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, 18 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de noodzaak zich onverwijld te schikken naar de voorafgaande verordeningen van de Raad en de Commissie;

Besluit :

**Artikel 1.** Aan artikel 1, § 2 van het ministerieel besluit van 22 juni 1994 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, wordt een volgend 3e streepje toegevoegd :

« — de braakverplichting kan geheel of gedeeltelijk gerealiseerd worden op de in aanmerking komende oppervlakten in een andere landbouwstreek op voorwaarde dat de braak te leggen oppervlakten zich situeren in aan elkaar grenzende produktieregio's en voor zover de braak te leggen oppervlakte wordt aangepast met een factor om rekening te houden met de opbrengstverschillen tussen de betrokken regio's. De braakgelegde gronden dienen bij voorrang voor de braakverplichting te vervullen in de streek waar zij gelegen zijn. De toepassing van deze alinea mag niet leiden tot een vermindering van de braakverplichting in hectaren. »

**Art. 2.** Het volgende artikel 1bis wordt toegevoegd aan in artikel 1 vermelde ministerieel besluit :

« Artikel 1bis : Voor de campagne 1995/1996 (oogst 1995) worden de in artikel 3, § 2, tweede en derde lid beoogde percentages van het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, vastgesteld op respectievelijk 12 % en 17 %. »

**Art. 3. § 1.** Het derde lid van artikel 7 van het in artikel 1 vermelde ministerieel besluit wordt vervangen door het volgende lid :

« De aanvraag moet jaarlijks vóór een door de Minister vastgestelde datum ingediend worden bij de voor het ambtsgebied bevoegde ambtenaar zoals vermeld in bijlage IV van dit besluit.

Elke eventuele wijziging van de benutting van percelen moet uiterlijk op 15 mei schriftelijk aan deze ambtenaar gemeld worden.

Toevoegingen van landbouwpercelen en oppervlakten kunnen niet aangebracht worden behalve in de gevallen dat de producent, na de einddatum voor indiening van de aanvragen het recht op gebruik van die percelen heeft verkregen ten gevolge van :

- een ruilverkaveling;
- een uitbreiding van bedrijf door :

• overdracht van eigendom van gronden;

• overdracht van genot van gronden in toepassing van de artikelen 31, 34 en 38 van de pachtwet of wanneer een pacht die normaal beëindigd is voor het verstrijken van de pachtperiode onmiddellijk gevolgd wordt door het afsluiten van een nieuwe pacht. »

Deze toevoegingen moeten ook schriftelijk meegedeeld worden bij de voor het ambtsgebied bevoegde ambtenaar ten laatste op 15 mei.

§ 2. Het vierde lid van het in § 1 vermelde artikel wordt vervangen door het volgende lid :

« Voor de campagne 1995/1996 (oogst 1995) moet de aanvraag :

- opgesteld worden bij middel van een formulier dat overeenkomt met dit opgenomen in bijlage V van dit besluit;
- behoorlijk ingevuld, per aangetekend schrijven, of tegen aflevering van een ontvangstbewijs uiterlijk op 31 maart 1995 om 17 uur, met de poststempel als kracht van bewijs, ingediend worden. De aanvragen ingediend onder geïnformatiseerde vorm overeenkomstig bijlage VI van dit besluit dienen uiterlijk op 30 april 1995 ingediend te worden. »

**Art. 4.** De bijlagen III, IV, V en VI van het in artikel 1 vermelde ministerieel besluit worden vervangen door de bijlagen gevoegd bij dit besluit.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van het verkoopseizoen 1995/1996.

Brussel, 1 maart 1995.

A. BOURGEOIS

## Annexe I

L'annexe III de l'arrêté ministériel du 22 juin 1994 portant application de l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables est remplacée par l'annexe suivante :

« Annexe III. Produits phytopharmaceutiques autorisés pour la jachère.

Conditions	Produits	Plantes visées
1. Avant semis	TCA GLYPHOSATE TRIFLURALINE GLUFOSINATE-AMMONIUM AMMONIUM GLYPHOSATE-TRIMESIUM TRIALATE DIQUAT	Chiendent Graminées et dicotylées annuelles et vivaces Dicotylées dans le colza Graminées et dicotylées annuelles et vivaces Graminées et dicotylées annuelles et vivaces Graminées et dicotylées annuelles et vivaces Graminées annuelles dans le trèfle Graminées et dicotylées annuelles
2. Avant la date du 31 mai	ALLOXYDIME-SODIUM ASULAME BENTAZONE BROMOPHENOXIME ETHOFUMESATE FLUAZIFOP P BUTYL FLUROXYPYR HALOXYFOP-ETHOXYETHYL IOXYNIL METSULFURON-METHYL CYCLOXYDIM MCPA MCPB PROPACHLORE QUIZALOFOP-ETHYL QUIZALOFOP-ETHYL-D QUINMERAC + METAZACHLORE METAZACHLORE SETHOXYDIM 2,4 D 2,4 DB	Graminées annuelles et vivaces dans le colza Rumex dans les graminées Dicotylées annuelles dans les graminées Dicotylées annuelles dans les graminées Dicotylées (mouron) et certaines graminées (pâturin) dans le ray-grass Graminées annuelles et vivaces dans le trèfle et dans le colza Dicotylées dans les graminées et dans les terres non cultivées Graminées annuelles et vivaces dans le colza Dicotylées annuelles dans les graminées Dicotylées annuelles dans les graminées Graminées annuelles et vivaces dans le colza et le trèfle Dicotylées annuelles et vivaces dans les graminées Dicotylées annuelles et vivaces dans les graminées et le trèfle Graminées et dicotylées annuelles dans le colza en pré-émergence Graminées annuelles et vivaces dans le colza En colza contre les graminées En colza contre les graminées et dicotylées annuelles  En colza contre les graminées et dicotylées annuelles Graminées annuelles et vivaces dans le colza Dicotylées annuelles et vivaces dans les graminées Dicotylées annuelles et vivaces dans le trèfle blanc Chardons nuisibles dans les graminées
3. En traitement localisé	CLOPYRALID + MECOPROP (MCPP) TRICLOPYR  MECOPROP (MCPP) MECOPROP-P	Plantes ligneuses et dicotylées vivaces dans les graminées et dans les zones non cultivées Dicotylées annuelles et vivaces dans les graminées Dicotylées annuelles et vivaces dans les graminées Graminées et dicotylées annuelles et vivaces
4. Destruction du couvert en fin de jachère	GLYPHOSATE  GLUFOSINATE-AMMONIUM GLYPHOSATE-TRIMESIUM DIQUAT	Graminées et dicotylées annuelles et vivaces Graminées et dicotylées annuelles et vivaces Graminées et dicotylées annuelles

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1er mars 1995.

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,  
A. BOURGEOIS

## Annexe II

L'annexe IV de l'arrêté ministériel du 22 juin 1994 portant application de l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables est remplacée par l'annexe suivante :

« Annexe IV. En fonction de la province ou partie de province dont fait partie la localité mentionnée en rubrique 1 du formulaire visé à l'article 7 de l'arrêté ministériel, les demandes d'aides doivent être introduites :

pour la province du Brabant wallon :

Ir J. Raepsaet  
Ministère de l'Agriculture  
Complexe Manifagri  
avenue Solvay 5  
Parc Industriel — Wavre Nord  
1300 Wavre

pour la province de Namur, auprès de :

Ir J. Huart  
Ministère de l'Agriculture  
rue Edouard Dinot 30  
5590 Ciney

pour la province de Luxembourg, auprès de :

Ir J.H. Dewez  
Ministère de l'Agriculture  
rue du Luxembourg 5  
6900 Marche-en-Famenne

Pour la province de Hainaut, auprès de :

Ir J. Dardenne  
Ministère de l'Agriculture  
chemin de l'Inquiétude,  
Cité Administrative de l'Etat  
bloc 9, 7000 Mons

pour la province de Liège :

— pour toutes les communes à l'exception de celles appartenant à la région de langue allemande et des communes de Malmedy et Waimes, auprès de :

Ir S. Paduart  
Ministère de l'Agriculture  
boulevard de la Sauvenière 73  
2e étage, 4000 Liège

— pour les communes appartenant à la région de langue allemande et les communes de Malmedy et Waimes, auprès de :

Ir M.-J. Paquet  
Ministère de l'Agriculture  
avenue des Alliés 13  
4960 Malmedy

pour la province d'Anvers, auprès de :

Ir L. Smet  
Ministerie van Landbouw  
Van Heybeekstraat 28  
2170 Merksem

pour la province de Limbourg, auprès de :

Mevr. Ir. M. Jansen  
Ministerie van Landbouw  
gebouw Rhena  
Helbeekplein 9  
3500 Hasselt

pour la province de Flandre orientale, auprès de :

Ir H. Baele  
Ministerie van Landbouw  
Administratief Centrum « Ter Plaeten »  
Sint-Lievenslaan 33 A  
9000 Gent

pour la province de Flandre occidentale, auprès de :

Ir F. Dedyne  
Ministerie van Landbouw  
Hoogstraat 9  
8000 Brugge

pour la province du Brabant flamand :

Ir J. De Smedt  
Ministerie van Landbouw  
Manhattan Center — Office Tower  
Bolwerklaan 21, 15e verdieping  
1210 Brussel »

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1er mars 1995.

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,  
A. BOURGEOIS

### Annexe III

L'annexe V de l'arrêté ministériel du 22 juin 1994 portant application de l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables est remplacée par l'annexe suivante :

#### « Annexe V

Aides pour certaines cultures arables ou pour bovins  
déclaration de superficie. — Récolte 1995

Formulaire à remplir en lettres majuscules, à l'encre noire et à renvoyer dûment complété et signé à l'endroit indiqué, au plus tard le 31 mars 1995 à 17 h, sous pli recommandé ou à remettre contre la délivrance d'un reçu à l'adresse mentionnée ci-dessous.

#### Rubrique 1 : Identification (l'adresse indiquée est l'adresse de correspondance)

Envoyez votre déclaration dûment complétée à l'adresse ci-dessous en utilisant à cette fin l'étiquette autocollante ci-dessous	Vous pouvez modifier les données d'identification en utilisant la fiche d'identification déjà en votre possession
	<p>F :</p> <p>Nom :</p> <p>Prénom :</p> <p>Rue et n° :</p> <p>Code post./localité :</p> <p>N° de compte :</p> <p>Tél. :</p>

Rubrique 2 : Inventaire de toutes les parcelles couvrant une surface d'au moins 30 ares et dont la largeur est de 20 mètres au minimum, occupées par le demandeur

(\*\*\*) indiquez à la dernière colonne de cette rubrique 2, le régime que vous avez choisi, à l'aide d'un des codes ci-dessous :

- Code A : si vous déclarez des cultures arables pour lesquelles vous demandez une aide;  
 P : si vous déclarez des cultures pour des aides pour bovins;  
 I : si vous déclarez des parcelles pour lesquelles aucune aide ne sera demandée;  
 R : si vous optez pour un gel rotationnel et si vous n'avez pas gelé ces parcelles dans le cadre des déclarations de superficie antérieures;  
 X : si vous optez pour un gel autre que rotationnel;  
 5 : si vous optez ou avez opté l'année passée pour un gel autre que rotationnel et si vous vous engagez, pour les parcelles concernées, à les maintenir durant 5 années consécutives gelées.

Nos parcelles	N° de la carte 1/10000	Région agricole	Code de la région agricole	Culture (jachère comprise)	Code de la culture	Superficie des parcelles		Régime choisi (***)
						ha	are	
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								
11.								
12.								
13.								
14.								
15. (*)								
Totaux des superficies :								

(\*) Je joins une liste complémentaire : oui/non (biffer la mention inutile)

### Rubrique 3 : Engagements pour le régime simplifié d'aide aux cultures arables

Si je demande le régime simplifié de soutien pour la production de certaines cultures arables, je m'engage :

1) à ne pas introduire une demande pour des terres qui ont été consacrées au pâturage permanent, aux cultures permanentes, aux forêts ou à des utilisations non agricoles jusqu'au 31 décembre 1991 (avec dérogations éventuelles);

2) à semer, au plus tard au 15 mai 1995, les parcelles de cultures pour lesquelles j'ai introduit une demande de compensation, suivant les normes usuelles avec des cultures reprises à l'annexe 1 de la note explicative et en plus, dans le cas de céréales, à entretenir la culture jusqu'au stade de la floraison; à ne récolter les graines protéagineuses qu'après le stade de maturité laiteuse et à maintenir la culture au moins jusqu'au début de la floraison dans des conditions de croissance normale et cela au moins jusqu'au 30 juin précédant la campagne de commercialisation en cause, sauf dans le cas où la récolte a lieu au stade de la pleine maturité agronomique avant cette date;

à conserver les cultures de graines oléagineuses au moins jusqu'au début de la floraison dans des conditions de croissance normale et cela au moins jusqu'au 30 juin précédant la campagne de commercialisation en question, sauf dans le cas où la récolte s'effectue au stade de la pleine maturité agronomique avant cette date;

à entretenir les cultures de lin oléagineux au moins jusqu'au début de la floraison dans des conditions normales de croissance et cela au moins jusqu'au 31 juillet, sauf dans le cas où la récolte s'effectue au stade de la maturité complète avant cette date.

3) à introduire ma demande pour la superficie réellementensemencée, c'est-à-dire la superficie de la terre de culture corrigée pour les plantations d'arbres;

4) à utiliser dans le cas de semis de colza et/ou navette uniquement des semences certifiées d'une des variétés énumérées à l'annexe 2 de la note explicative;

5) à n'introduire par parcelle de culture qu'une seule demande de paiement compensatoire par année;

6) à accepter que la superficie déclarée soit automatiquement ramenée à un volume correspondant à 92 tonnes, au cas où je demande l'aide pour plus de l'équivalent de 92 tonnes de céréales.

**Rubrique 4 : Engagements pour le régime général d'aide aux cultures arables avec gel**  
Engagements généraux

Si je demande le régime général d'aide aux cultures arables avec la mise hors production de terres agricoles, je m'engage :

- 1) à appliquer tous les points 1 à 5 du régime simplifié (rubrique 3);
- 2) à retirer de la production, pendant la période du 15 janvier 1995 jusqu'au 31 août 1995, par région agricole, un pourcentage déterminé, fonction du régime choisi, de la surface de terres de cultures (jachère comprise), pour laquelle un soutien est demandé. Un exemple est fourni à la rubrique 5 de la note explicative. Dans le cas où les superficies éligibles sont situées dans plusieurs régions agricoles :
  - si l'obligation de gel porte, à l'intérieur d'une région agricole, sur une superficie inférieure à 2 ha, cette obligation peut être réalisée sur les superficies éligibles d'une autre région agricole (voir rubrique 4 de la note explicative);
  - si les superficies pour lesquelles le paiement compensatoire est demandé sont contiguës, l'obligation de gel peut être réalisée dans l'une ou l'autre région;
  - si les superficies à geler se situent dans des régions de production contiguës, l'obligation de gel peut être réalisée, entièrement ou partiellement, sur les superficies éligibles d'une autre région agricole pour autant que la superficie à geler soit ajustée d'un facteur pour tenir compte de la différence en rendement entre les régions concernées. Ceci ne peut conduire à une diminution en hectares de l'obligation de gel (voir exemple développé à la rubrique 4 de la note explicative ci-jointe);
- 3) à mettre hors de production uniquement des parcelles de terres de culture qui au moment de la demande sont exploitées par moi-même depuis au moins deux ans (avec dérogation éventuelles);
- 4) à ne pas utiliser ou laisser utiliser dans un but lucratif incompatible avec l'agriculture, les parcelles de terres de cultures mises hors production et à les entretenir afin de les maintenir en bonnes conditions agronomiques;
- 5) à semer pour le 15 mai 1995 au plus tard un couvert végétal composé d'espèces ou de mélanges d'espèces reprises à l'annexe 3 de la note explicative ou à laisser se développer un couvert spontané. Dans le cas de maintien d'un couvert spontané jusqu'à la fin de l'obligation de gel, je m'engage à ne plus effectuer de labour après le 15 janvier 1995. Dans le cas d'un couvert implanté comprenant des légumineuses, je m'engage à semer un mélange d'espèces de façon à ce que les légumineuses ne représentent pas plus de 50 % du couvert;
- 6) à ne pas laisser, après le 15 janvier 1995, la terre nue plus longtemps que ce qui est nécessaire pour la réalisation des semis;
- 7) à faucher le couvert végétal en temps utile pour éviter la prolifération des mauvaises herbes; dans le cas d'un couvert comprenant des espèces reprises à la liste 1 de l'annexe 3 de la note explicative ou d'un couvert naturel, à faucher ce couvert végétal en temps utile pour empêcher la fructification de ces plantes; à laisser en place le produit de la fauche;
- 8) à ne pas utiliser le couvert végétal à la production de semences, ni à aucune autre fin agricole avant la fin de la période obligatoire de gel. De plus, le couvert végétal ne peut donner lieu jusqu'au 15 janvier suivant la dernière saison d'obligation de gel, à une production agricole destinée à être commercialisée;
- 9) à ne pas utiliser des produits phytopharmaceutiques sauf ceux repris à l'annexe 4 de la note explicative en conformité avec les conditions qui y sont prescrites;
- 10) à la fin de la période de gel, à faucher le couvert entre le 15 et le 31 août, à laisser le produit de la fauche en place et à ne jamais l'utiliser pour la commercialisation ou à toute autre fin et à n'utiliser éventuellement pour les besoins propres de l'exploitation, que la repousse de la végétation après le 31 août;
- 11) à utiliser éventuellement les parcelles de terre arables retirées de la production pour des cultures de matières premières destinées à la transformation dans la Communauté, de produits qui ne sont pas spécifiquement destinés à l'alimentation humaine ou animale. Dans ce cas, je joins le formulaire de demande spécifique.

**Rubrique 5 : Engagements spécifiques se rapportant au gel de terre**

Si, à l'intérieur de mon obligation de gel, j'opte pour :

- 1) Gel rotationnel, je m'engage à :
  - a) ne déclarer comme gel (code R) que des parcelles qui, dans le cadre de la déclaration de superficie '93 et '94, n'ont pas été, en tout ou en partie, gelées et qui l'année précédente, ont été cultivées en vue d'obtenir une récolte ou qui, dans le cadre du gel pluriannuel, ont été retirées de la production (règlement (CEE) n° 2328/91);
  - b) geler, globalement et par région agricole, au minimum 12 % et globalement moins de 50 % de la surface de cultures arables (gel inclus) pour laquelle une aide est demandée. (Ces limites correspondent respectivement à 13,64 % et 100 % de la superficie emblavée en cultures arables pour laquelle une aide est demandée);
- 2) Gel autre que rotationnel, je m'engage à :
  - a) ne déclarer comme gel (code X) que soit des parcelles qui, dans le cadre des déclarations de superficie '93 et/ou '94, ont été, en tout ou en partie, gelées soit qui, l'année précédente, ont été cultivées en vue d'obtenir une récolte ou qui, dans le cadre du gel pluriannuel, ont été retirées de la production (règlement (CEE) n° 2328/91);
  - b) geler, globalement et par région agricole, au moins 17 % et globalement 50 % au plus des cultures arables (gel compris), pour lesquelles une aide est demandée;

Si dans le cadre du régime « gel autre que rotationnel » j'opte, pour des parcelles bien définies, à geler ces mêmes parcelles pendant une période de 5 ans, je m'engage à :

  - a) geler ces parcelles, à partir du 15 janvier 1994, pendant 5 années consécutives;
  - b) geler d'autres parcelles que celles reprises sous a) à partir du 15 janvier 1995, pendant 5 années consécutives;
  - c) identifier les parcelles qui ont été ainsi gelées dans le cadre du régime « gel fixe pendant cinq ans » (code 5);
  - d) d'affecter 17 % au maximum de la superficie culture arable (gel inclus) pour laquelle une aide est demandée au régime « gel fixe pendant cinq ans »;

Toutefois les parcelles pour lesquelles un engagement « gel autre que rotationnel pendant une période de 5 ans » a été pris en 1994, doivent rester, non modifiées, sous ce régime, même si la superficie de ces parcelles s'élève à plus de 17 % de la superficie demandée en 1995 pour les cultures arables et la jachère.

  - e) semer au plus tard le 15 mai 1995 un couvert végétal composé d'espèces ou de mélanges d'espèces reprises à l'annexe 3 de la note explicative. Dans le cas d'un couvert implanté comprenant des légumineuses, je m'engage à semer un mélange d'espèces de façon à ce que les légumineuses ne représentent pas plus de 50 % du couvert;

**Rubrique 6 : Engagements pour les cultures en vue de l'obtention des primes pour bovins**

Si je déclare des cultures en vue de l'obtention des primes pour les bovins, je m'engage :

- à ce que les parcelles déclarées de ces cultures soient disponibles pour l'élevage des animaux pendant au moins 7 mois et ce à partir du 1er janvier 1995;
- à ne pas déclarer ces mêmes parcelles pour le paiement compensatoire de cultures arables;

## Rubrique 7 : Engagements généraux

Je m'engage :

- à n'introduire qu'une seule déclaration annuelle de superficie par producteur;
- à ne pas introduire de demande pour des parcelles couvrant une superficie de moins de 30 ares et dont la largeur est de moins de 20 mètres;
- à me soumettre à chaque contrôle en vue de la vérification de mes obligations et pour cela autoriser l'accès de mon exploitation au fonctionnaire chargé du contrôle, de l'accompagner ou de le faire accompagner par mon représentant et, sous ma responsabilité, indiquer les parcelles signalées à l'inventaire repris à la rubrique 2 de ce formulaire;
- à communiquer, avant le 15 mai, au bureau provincial du Ministère de l'Agriculture toutes les modifications éventuelles aux parcelles et à leur utilisation;

Il n'est toutefois pas possible d'ajouter une parcelle de jachère.

- à communiquer immédiatement et de tout temps, toutes les modifications relatives aux engagements non-food au bureau provincial du Ministère de l'Agriculture;
- à fournir au Ministère de l'Agriculture tous les documents et les informations qui seraient jugés nécessaires, e.a. les numéros des parcelles cadastrales constituant les parcelles agricoles reprises en rubrique 2;
- à respecter la réglementation relative à l'environnement.

J'autorise, en vue du contrôle, le Ministère de l'Agriculture à prendre connaissance de ma déclaration à l'INS relative au recensement agricole.

Je déclare avoir pris connaissance de la note explicative et connaître les conditions d'octroi des indemnités compensatoires et les sanctions qui seront prises en cas de non respect de celles-ci.

Je joins les plans topographiques nécessaires à l'échelle 1/10 000e avec pour chaque parcelle la localisation par l'indication du numéro comme repris à la rubrique 2 et les contours exacts de la superficie réellement ensemencée.

## Rubrique 8 : Cultures arables

Je demande les aides pour les superficies suivantes comme cultures arables. L'inventaire des parcelles est repris à la rubrique 2.

- Je choisis :  le régime simplifié (sans jachère);
- le régime général avec gel rotationnel;
- le régime général avec gel autre que rotationnel (sans engagement de 5 ans);
- le régime général avec gel autre que rotationnel et pour lequel, pour la totalité ou une partie de la superficie gelée, un engagement a été pris pour une mise en jachère durant une période continue de 5 ans.

Région agricole	Maïs		Autres céréales		Oléagineux		Autre lin que lin textile		Protéagineux		Jachère (*)	
	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are

(\*) Les parcelles mises en jachère pour une culture à des fins autres que l'alimentation incluses. Pour ces parcelles, un formulaire spécifique doit être joint.

## Rubrique 9 : Cultures destinées à obtenir des primes bovins

Je prévois de demander des primes aux bovins. Je n'ignore pas que des formulaires séparés sont à utiliser à cette fin, mais je sais que des superficies doivent être déclarées pour avoir droit à ces primes.

1) Je déclare les superficies suivantes pour les primes aux bovins. L'inventaire des parcelles est repris à la rubrique 2.

Région agricole	Maïs		Autres céréales		Prairies		Autre cultures fourragères		Totaux	
	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are
Total général :										

2) Je souhaite qu'il soit tenu compte de la production laitière réelle moyenne par vache de mon exploitation et marque mon accord à ce que les chiffres annuels du contrôle laitier officiel soient communiqués directement par l'A.P.E.D.B. à l'administration « Gestion de la Production agricole » du Ministère de l'Agriculture.

 OUI

 NON

#### Rubrique 10 : Annexes et signature

J'atteste que les déclarations précédentes et les annexes énumérées ci-dessous sont sincères et complètes.

Je joins le(s) annexe(s) suivante(s) :

 carte d'identification

 plan(s) topographique(s) avec le(s) numéro(s) de(s) carte(s) suivante(s) .....

 déclaration de superficie non-food accompagnée de l'original du contrat

 le nombre d'annexes complémentaires à la rubrique 2 .....

Dans le cadre de la décision C (93) 3390 de la Commission une assistance technique pour remplir ce formulaire a été fournie par l'organisation agricole :

Le ..... 19 .....

Signature du (des) déclarant(s).  
Lu et approuvé,

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1er mars 1995.

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,  
A. BOURGEOIS

#### Annexe IV

L'annexe VI de l'arrêté ministériel du 22 juin 1994 portant application de l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables est remplacée par l'annexe suivante :

#### Annexe VI

Dépôt de dossiers dont les données sont sous forme informatisée. Campagne RECOLTE 95, version 1.0

0. Changements par rapport à 1994

Les changements par rapport à 94 vous sont signalés en gras et sont soulignés

##### 1. Généralités

Le dépôt de dossiers dont les données sont également transmises sous une forme informatisée, est soumis à une stricte procédure. Ces dossiers sont acceptés jusqu'au 30 avril.

Le dépôt de ces dossiers et des fichiers informatiques doit se faire lors d'une démarche personnelle et après rendez-vous avec les pools. Les fichiers et les dossiers doivent être simultanément déposés. Les données seront immédiatement lues. Le responsable du pool indiquera à l'écran quels « dossiers-papier » sont effectivement déposés et les dossiers pour lesquels la carte d'identification manque (si elle est nécessaire). Un listing sera imprimé avec d'une part les dossiers acceptés et de l'autre ceux qui sont refusés. Ce listing sera signé tant par le responsable de pool que par le déposant (en 3 exemplaires : 1 pour le déposant, 1 pour le pool, 1 pour le service central).

Les dossiers pourront être refusés pour les raisons suivantes :

- 1) les données dans le fichier ne sont pas correctes et/ou non lisibles;
- 2) le « dossier-papier » n'est pas présent;
- 3) le dossier d'un producteur connu (avec un numéro d'identification) n'apparaît pas dans la database de la province;
- 4) pas de test préalable (au moins une fois) avec le I.C.I. (voir point 2.5).

En aucun cas l'acceptation d'un dossier par cette procédure ne peut être considérée comme une approbation du dossier et les listings précités ne sont à considérer que comme accusé de réception.

##### 2. Description des fichiers

###### 2.1. Généralités

Les fichiers se composent de 3 sections :

A) un « header »

Dans cette section se trouvent les données du responsable pour le dépôt des listes.

B) un « body »

Dans cette section on retrouve les données des dossiers.

C) un « footer »

Dans le footer il y a un résumé.

Dans le fichier est utilisé le jeu de caractères ascii (American Standard Code for Information Interchange). Le fichier est constitué de lignes qui commencent par un titre ( .... ), une partie fixe ou variable et qui sont terminées par les caractères ascii 13 (carriage return) et 10 (newline).



Une ligne se présente donc de la sorte :

#T001#DONNEE TEST+char(13)+char(10)

Remarque : pour la lisibilité il ne sera plus fait mention ci-dessous des char(13) + char(10).  
Les données reproduites ci-après en caractères cursifs sont des variables, les autres sont fixes.  
Les fichiers sont seulement acceptés sur disquettes de 3,5 pouces compatibles MS-DOS.

## 2.2. Structures des données du dossier

#H000#GSA: DONNEES DU DOSSIER  
#H001#nom de l'organisme  
#H002#responsable  
#H003#rue+" "+numéro  
#H004#code postal  
#H005#commune  
#H006#téléphone  
#H007#téléfax  
#H008#référence du déposant  
#H999#  
#D001#numéro du dossier  
#D002#nom du producteur  
#D003#rue+numéro  
#D004#code postal  
#D005#commune  
#D006#téléphone  
#D007#téléfax  
#D008#numéro de T.V.A.  
#D009#numéro de compte en banque  
#D010#régime  
#D011#autorisation d'utiliser des données du contrôle laitier (auprès d'EL INFO)  
#D012#nombre de total de parcelles  
#D013#superficie totale  
#D014#code de l'intermédiaire qui a apporté son assistance  
#P001#données des parcelles  
#P000#ENDDOS  
#F001#ENDGEG  
#F002#nombre de producteurs dans le fichier  
#F003#date probable de dépôt  
#F004#END

La description des données est présentée dans le tableau 1.

Il va de soi que les lignes D001 jusque et y compris P000 pour chaque dossier sont répétées. Pour les producteurs identifiés (en d'autres termes avec un formulaire personnalisé et avec un numéro se composant de 10 chiffres) dont les données d'identification ne sont pas modifiées, les zones D002 jusque et y compris D009 peuvent être laissées vides.

Si par contre les données d'identification sont modifiées, la carte d'identification doit être ajoutée au dossier. Ces mêmes modifications doivent être apportées sur la carte d'identification et (seules) les données modifiées doivent être indiquées dans les lignes D002 jusque et y compris D009. Le cas échéant le ou les champs concernés commencent par une virgule.

Exemple : le numéro de la rue est changé.

D003 , chemin des Bruyères 21

## 2.3. Rejet des données.

Une liste non exhaustive des raisons pour lesquelles un dossier ne peut être accepté suit.

Le fichier est refusé dans son entièreté si la disposition des données du header et du footer n'est pas correcte, et/ou si les données ne sont pas remplies.

Les raisons pour lesquelles un dossier est rejeté lors de la lecture de la disquette sont présentées ci-dessous.

### 2.3.1. en général :

la disposition des lignes n'est pas respectée;

le dossier d'un producteur connu (avec un numéro d'identification) n'est pas présent dans la banque de données provinciale.

### 2.3.2. Données d'identification :

pour des producteurs connus : si les données d'identification ont été changées et que la carte d'identification n'est pas présente.

### 2.3.3. Parcelles :

si le nombre total de parcelles et la superficie ne correspondent pas aux valeurs calculées (à partir des données relatives aux parcelles).

Si les données relatives aux parcelles contiennent des valeurs non admises.

## 2.4. Décodage des numéros d'unité de production.

Le numéro de l'unité de production pour un producteur connu peut dans la plupart des cas être utilisé pour déterminer le lieu d'introduction.

Le numéro PE se compose de 10 chiffres

position :	signification :
1	province
2	arrondissement
3-5	commune
6-8	numéro d'ordre
9-10	check-digit

Des deux premiers chiffres peut être déduit ce qui suit :

- 1 : province d'Anvers
- 21 : arr. Halle-Vilvorde → Brabant flamand
- 22 : arr. Leuven → Brabant flamand
- 23 : arr. Nivelles → Brabant wallon
- 24 : Bruxelles capitale → sur la base du régime linguistique vers le Brabant flamand ou Brabant wallon
- 3 : Province de Flandre oc.
- 4 : Province de Flandre or.
- 5 : Province de Hainaut
- 6 : Province de Liège, ou bien Mr. Paduart ou Madame Paquet
- 7 : Province de Limbourg
- 8 : Province de Luxembourg
- 9 : Province de Namur

Remarque : pour les producteurs connus l'adresse de retour est toujours connue puisqu'une vignette avec l'adresse de retour est présente dans le formulaire de demande.

Pour les nouveaux producteurs, l'unité de production est un numéro NFD provenant d'un formulaire non personnalisé. Dans ce cas, le numéro NFD se compose de 10 positions alfanumériques :

- position
- 1 : un D, F ou N
- 2-8 : numéro d'ordre (avec des zéros précédant le numéro pour que celui-ci ait obligatoirement une longueur de 5. ex : N302 → N00302)
- 9-10 : check-digit

## 2.5. Renseignements

Pour plus d'informations en relation avec ceci vous pouvez vous adresser au :

CTI du Ministère de l'Agriculture  
Manhattan Center Office Tower, 1er étage  
avenue du Boulevard 21  
1210 Bruxelles

Personne de contact :

Himpe Jean-Pierre  
tél. : 02/2117207

Important : Il y a lieu de créer une disquette-test et de lui fournir en même temps que vos coordonnées avant le 15 mars 1995. Vous pouvez également obtenir une disquette avec les données des communes selon la convention de l'ONL.

TABLEAU I. — Description des données  
Données des dossiers

n°	donnée	description	remarques
H000	GSA : données du dossier		Champ fixe
H001	Nom organisme	C*26	Nom de l'organisme qui est responsable pour le dépôt
H002	Responsable	C*26	Nom de la personne responsable
H003	Rue + numéro	C*26	Rue et numéro et éventuellement boîte postale; rue, numéro et boîte sont séparés par un espace
H004	Code postal	A9999999	Le code postal doit être précédé par la première lettre du pays (B, F, NL, L) et immédiatement joint à celle-ci
H005	Commune	C*26	Nom de la commune selon la convention de l'ONL
H006	Téléphone	C*15	Toujours le numéro de zone et d'abonné, l'un à la suite de l'autre et sans signe de séparation (/;)
H007	Téléfax	C*15	Toujours le numéro de zone et d'abonné, l'un à la suite de l'autre et sans signe de séparation (/;)
H008	Référence	C*26	Un champ libre que le déposant admet pour ajouter sa référence
H999	Marqueur		fixe

n°	donnée	description	remarques
D001	Numéro du dossier	C*10	Numéro du dossier : le numéro comme celui qui se trouve sur le document personnalisé (numéro de 10 chiffres) ou sur le formulaire pré-imprimé (numéro commençant par un N, F ou D et une série de chiffres) qui est introduit par le producteur
D002	Nom du producteur	C*26	Nom du producteur (nom de famille + prénom en majuscules). S'il s'agit d'un producteur existant, cela doit être identique aux données du formulaire
D003	Rue + numéro	C*26	Rue et numéro et éventuellement boîte. La rue, le numéro et la boîte doivent être séparés par un espace. S'il s'agit d'un producteur existant, cela doit être identique aux données du formulaire
D004	Code postal	A9999999	Le code postal doit être précédé par la première lettre du pays (B, F, NL, L) et immédiatement joint à celle-ci et ne peut être suivi par des « blancs » ou zéros. S'il s'agit d'un producteur existant, cela doit être identique aux données du formulaire
D005	Commune	C*26	Nom de la commune selon la convention de l'ONL. S'il s'agit d'un producteur existant, cela doit être identique aux données du formulaire
D006	Téléphone	C*15	Facultatif toujours le numéro de zone et d'abonné, l'un à la suite de l'autre et sans signe de séparation (/;)
D007	Téléfax	C*15	Facultatif toujours le numéro de zone et d'abonné, l'un à la suite de l'autre et sans signe de séparation (/;)
D008	Numéro de TVA	C*15	Facultatif sans signe de séparation (/;)
D009	Numéro de compte en banque	999-9999999-99 'B' + C*26	Numéro de compte en banque : intérieur ou étranger : zone alpha-numérique avec comme premier caractère un B
D010	Régime	C1	code régime : 0 : uniquement parcelles destinées à justifier des primes bovins 1 : régime simplifié 2 : régime général avec jachère rotative 3 : régime général avec jachère libre 4 : régime général avec jachère libre et jachère fixe
D011	Production laitière	C*1	O/N : autorisation de demander les données à Elnfo
D012	Total des parcelles	999	Champ de contrôle : nombre total de parcelles
D013	Surface totale	9999.99	Champ de contrôle : superficie totale en hectare, are
D014	Code de la personne qui a apporté son assistance	99	Code de l'institution qui est habilitée à fournir une aide
Pxxx	Données des parcelles	99,9A,99,99,A,99,99	N° de carte 1, n° de carte 2, code de la région agricole, code de la culture type de la parcelle (A : cultures arables, P : primes bovins, I : informatif, R : jachère rotationnelle, 5 : jachère fixe, x : tout autre forme de jachère); superficie hectares. Superficie-ares). Pour le numéro de carte 2 la position alphanumérique doit être un blanc, à l'exception des cas des numéros de cartes 50 et 56 où cela peut être un A. Dans tous les autres cas, on ne peut pas utiliser un blanc mais bien un 0. Ainsi par ex. une superficie de 2,03 ha deviendra 02.03
P000	ENDOSS		
F001	ENDGEG		
F002	Nombre de producteurs	999	Nombre de producteurs dans le fichier maximum par fichier :
F003	Date du dépôt	jj/mm/aa	date probable de dépôt
F004	Fin		

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 1er mars 1995.

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,  
A. BOURGEOIS

## Bijlage I

Bijlage III van het ministerieel besluit van 22 juni 1994 houdende toepassing van het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot instelling van een steunregime voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen wordt vervangen door de volgende bijlage :

« Bijlage III. Toegelaten fytofarmaceutische produkten te gebruiken in geval van braaklegging.

Voorwaarden	Produkten	Betrokken planten
1. Vóór het zaaien	TCA GLYFOSAAT TRIFLURALIN GLUFOSINAAT-AMMONIUM GLYFOSAAT-TRIMESIUM TRI-ALLAAT DIQUAT	Kweekgras Eénjarige en doorlevende grasachtigen en tweezaadlobbigen Tweezaadlobbigen in koolzaad Eénjarige en doorlevende grasachtigen en tweezaadlobbigen Eénjarige en doorlevende grasachtigen en tweezaadlobbigen Eénjarige grasachtigen in klaver Eénjarige grasachtigen en tweezaadlobbigen
2. Vóór de datum van 31 mei	NATRIUM-ALLOXYDIM ASULAM BENTAZON BROOMFENOXIM ETHOFUMESAAT  FLUAZIFOP-P-BUTYL FLUROXYPYR HALOXYFOP-ETHOXYETHYL IOXYNIL METSULFURON-METHYL CYCLOXYDIM MCPA MCPB PROPACHLOOR  QUIZALOFOP-ETHYL QUIZALOFOP-ETHYL-D QUINMERAC + METAZACHLOOR METAZACHLOOR SETHOXYDIM 2.4 D 2.4. DB	Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad Zuring in grassen Eénjarige tweezaadlobbigen in grassen Eénjarige tweezaadlobbigen in grassen Tweezaadlobbigen (muur) en zekere grasachtigen (straatgras) inraai-gras Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad en in klaver Tweezaadlobbigen in grassen en niet beteelde gronden Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad Eénjarige tweezaadlobbigen in grassen Eénjarige tweezaadlobbigen in grassen Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad en klaver Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen en klaver Eénjarige grasachtigen en tweezaadlobbigen in koolzaad in vóór-opkomst Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad In koolzaad tegen grassen Eénjarige grasachtigen en tweezaadlobbigen in koolzaad  Eénjarige grasachtigen en tweezaadlobbigen in koolzaad Eénjarige en doorlevende grasachtigen in koolzaad Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in witte klaver Schadelijke distels in grassen
3. Bij plaatselijke behandeling	CLOPYRALID + MECOPROP (MCP) TRICLOPYR  MECOPROP (MCP) MECOPROP-P	Houtige gewassen en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen en niet beteelde gronden Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen Eénjarige en doorlevende tweezaadlobbigen in grassen
4. Vernietiging van de vegetatie op het einde van de braaklegging	GLYFOSAAT  GLUFOSINAAT-AMMONIUM GLYFOSAAT-TRIMESIUM DIQUAT	Eénjarige en doorlevende grasachtigen en tweezaadlobbigen Eénjarige en doorlevende grasachtigen en tweezaadlobbigen Eénjarige grasachtigen en tweezaadlobbigen

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 1 maart 1995.

De Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,  
A. BOURGEOIS

## Bijlage II

Bijlage IV van het koninklijk besluit van 22 juni 1994, houdende toepassing van het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen wordt vervangen door de volgende bijlage :

« Bijlage IV. In functie van de provincie of het gedeelte van de provincie waarvan de lokaliteit zoals bedoeld in rubriek 1 van het in artikel 7 van het ministerieel besluit vermeldde formulier, deel uitmaakt moeten de steunaanvragen ingediend worden :

voor de provincie West-Vlaanderen bij :

Ir. F. Dedejne  
Ministerie van Landbouw  
Hoogstraat 9  
8000 Brugge

voor de provincie Oost-Vlaanderen bij :

Ir. H. Baele  
Ministerie van Landbouw  
Administratief Centrum « Ter Plaeten »  
Sint-Lievenslaan 33 A  
9000 Gent

voor de provincie Antwerpen bij :

Ir. L. Smet  
Ministerie van Landbouw  
Van Heybeekstraat 28  
2170 Merksem

voor de provincie Limburg bij :

Mevr. Ir. M. Jansen  
Ministerie van Landbouw  
Gebouw Rhena, Helbeekplein 9  
3500 Hasselt

voor de provincie Vlaams Brabant bij :

Ir. J. De Smedt  
Ministerie van Landbouw  
Manhattan Center, Office Tower  
Bolwerklaan 21, 15e verd.  
1210 Brussel

voor de provincie Henegouwen bij :

Ir. J. Dardenne  
Ministère de l'Agriculture  
Chemin de l'Inquiétude,  
Cité administrative de l'Etat  
bloc 9, 7000 Mons

voor de provincie Luik :

— met uitzondering van de gemeenten Malmedy, Waimès en de  
duitstalige gemeenten bij :

Ir. S. Paduart  
Ministère de l'Agriculture  
Boulevard de la Sauvenière 73  
2ème étage, 4000 Liège

— voor de gemeenten Malmedy, Waimès en de duitstalige  
gemeenten bij :

Ir. M.-J. Paquet  
Ministère de l'Agriculture  
Avenue des Alliés 13  
4960 Malmedy

voor de provincie Luxemburg bij :

Ir. J.H. Dewez  
Ministère de l'Agriculture  
rue de Luxembourg 5  
6900 Marche-en-Famenne

voor de provincie Namen bij :

Ir. J. Huart  
Ministère de l'Agriculture  
rue Edouard Dinot 30  
5590 Ciney

voor de provincie Waals Brabant bij :

Ir. J. Raepsaet  
Ministère de l'Agriculture  
Complexe Manifagri  
Avenue Salvay 5  
Parc Industriel-Wavre Nord  
1300 Wavre

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 1 maart 1995.

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,  
A. BOURGEOIS

#### Bijlage III

Bijlage V van het ministerieel besluit van 22 juni 1994, houdende toepassing van het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen wordt vervangen door de volgende bijlage.

#### Bijlage V

Premies voor bepaalde akkerbouwgewassen of voor rundvee  
oppervlakteaangifte. — Oogst 1995

Formulier in te vullen in hoofdletters, met zwarte inkt. Degelijk ingevuld en ondertekend op de aangewezen plaats ten laatste op 31 maart 1995, om 17 uur, aangetekend terug te sturen naar of af te geven tegen ontvangstbewijs aan het onderstaand adres.

Rubriek 1 : Identificatie (opgegeven adres staat voor correspondentieadres)

Stuur uw ingevulde aangifte aan onderstaand adres terug. Gebruik daartoe het hieronder voorziene kleefetiket	Identificatiegegevens kunt u wijzigen door gebruik te maken van de identificatiekaart die reeds in uw bezit is
	N :
	Naam :
	Voornaam :
	Straat en nr. :
	Postnr./woonplaats :
	Bankrekeningnr. :
	Tel. :

Rubriek 2 : Inventaris van alle percelen, van minstens 30 are en minimum 20 m breed, in gebruik op het bedrijf

(\*\*\*) duidt aan in de laatste kolom van deze rubriek 2, met één van de volgende codes, voor welk regime u kiest :

- Code A : indien u akkerbouwteelten, waarvoor u de premie vraagt, aangeeft;  
 P : indien u gewassen voor het bekomen van rundveepremies aangeeft;  
 I : indien u percelen aangeeft waarvoor u geen premie aanvraagt;  
 R : indien u voor wisselbraak (rotatieve braak) kiest en deze percelen in het kader van de vorige oppervlakteaangiften niet hebt braak gelegd;  
 X : indien u kiest voor andere braak dan wisselbraak;  
 5 : indien u kiest of vorig jaar gekozen hebt voor andere braak dan wisselbraak en indien u voor de betreffende percelen de verbintenis aangaat deze percelen gedurende 5 opeenvolgende jaren braak te leggen.

Perceel nr.	Nr. kaart 1/10 000	Landbouwstreek	Code landbouwstreek	Gewas (inclusief braak)	Code gewas	Oppervlakte van de percelen		Gekozen regime (***)
						ha	are	
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								
11.								
12.								
13.								
14.								
15. (*)								
Totaal van de oppervlakte :								

(\*) Ik voeg een bijkomende lijst bij : ja/nee (schrappen wat niet past)

### Rubriek 3 : Verbintenissen bij de vereenvoudigde steunregeling akkerbouwgewassen

Indien ik de vereenvoudigde steunregeling voor de producenten van bepaalde akkerbouwgewassen vraag verbind ik mij ertoe :

1) geen aanvraag in te dienen voor gronden die tot 31 december 1991 permanent als weidegrond, voor meerjarige teelten, als bos of voor niet-agrarische doeleinden in gebruik waren (behoudens uitzonderingen);

2) uiterlijk op 15 mei 1995 percelen bouwland, waarvoor ik een aanvraag tot compensatie indien, volgens de gebruikelijke normen in te zaaien met een in bijlage 1 van de toelichting vermeld gewas en bovendien, in het geval van graan, de teelt te onderhouden tot het stadium bloei. De eiwithoudende gewassen niet melkrijp te oogsten en niet te oogsten vóór het begin van de bloei onder voor de betrokken plaats normale groeiomstandigheden en ook niet vóór 30 juni voorafgaand aan het betrokken verkoopseizoen, tenzij zij volledig rijp worden geoogst.

De oliehoudende gewassen te laten staan tot ten minste het begin van de bloei bij normale groeiomstandigheden en dit tot ten minste 30 juni voorafgaand aan het betrokken verkoopseizoen, behalve wanneer zij vóór deze datum volledig rijp kunnen worden geoogst.

Het olievlas tenminste tot het begin van de bloeitijd in normale groeiomstandigheden te onderhouden en dit ten minste tot en met 31 juli tenzij het gewas vóór die datum volledig rijp kan worden geoogst.

3) de aanvraag in te dienen voor die oppervlakte die werkelijk ingezaaid is, dit is de oppervlakte van het perceel bouwland met een correctie voor ingeplante bomen;

4) in geval van inzaai van koolzaad en/of raapzaad enkel gecertificeerd zaaizaad te gebruiken van een in bijlage 2 van de toelichting vermelde variëteit;

5) elk perceel bouwland slechts 1 maal per verkoopseizoen deel uit te laten maken van een aanvraag voor een compensatiebedrag;

6) er mee in te stemmen dat de aangegeven oppervlakte automatisch herleid wordt zodat zij overeenkomt met 92 ton indien ik steun vraag voor een oppervlakte die overeenkomt met meer dan 92 ton graan.

Rubriek 4 : Verbintenissen bij de algemene steunregeling akkerbouwgewassen met braak  
algemene verbintenissen

Indien ik de algemene steunregeling akkerbouwgewassen met braak vraag, verbind ik mij ertoe :

- 1) de punten 1 tot 5 van de vereenvoudigde regeling (rubriek 3) toe te passen;
- 2) tijdens de periode van 15 januari 1995 tot 31 augustus 1995 per landbouwstreek een bepaald percentage, afhankelijk van het gekozen regime, van het areaal akkerbouwland (braak inbegrepen) en waarvoor steun aangevraagd wordt, uit productie te nemen (zie voorbeeld in rubriek 5 van bijgaande toelichting). Indien de in aanmerking komende oppervlakten gelegen zijn in meerdere landbouwstreken kan :
  - de braakverplichting welke binnen een landbouwstreek betrekking heeft op een oppervlakte kleiner dan 2 ha, gerealiseerd worden op de in aanmerking komende oppervlakten in een andere landbouwstreek (zie voorbeeld in rubriek 4 van de toelichting);
  - de braakverplichting gerealiseerd worden één of andere landbouwstreek indien de oppervlakten waarvoor een compensatiebedrag is aangevraagd, aaneengesloten zijn.
  - de braakverplichting geheel of gedeeltelijk in een andere produktieregio gerealiseerd worden op voorwaarde dat de braak te leggen oppervlakten zich situeren in aan elkaar grenzende produktieregio's en de braak te leggen oppervlakte aangepast wordt met een faktor die de rendementsverhouding weergeeft van de betrokken produktieregio's. Dit mag echter niet leiden tot een onderschrijding van de braakverplichting in hectare (zie uitgewerkt voorbeeld in rubriek 4 van de bijgaande toelichting).
- 3) slechts deze percelen bouwland uit productie te nemen die tot op het moment van de aanvraag minstens 2 jaar door mezelf zijn uitgebaat (behoudens uitzonderingen);
- 4) de uit productie genomen percelen bouwland niet te gebruiken of te laten gebruiken voor een winstgevend doel onverenigbaar met de akkerbouw en ze te onderhouden zodat ze van landbouwkundig oogpunt in goede staat blijven;
- 5) ten laatste op 15 mei 1995 er een plantenbegrøeiing op aan te brengen die zal bestaan uit een plantensoort of mengsel van plantensoorten die voorkomen in bijlage 3 van de toelichting of er een spontane bodembedekking op te laten ontwikkelen. In geval van het behoud van een spontane bodembedekking tot het einde van de braakverplichting, verbind ik mij er toe na 15 januari geen ploegwerkzaamheden meer uit te voeren. In geval van inzaai van een mengsel dat vlinderbloemige gewassen bevat verbind ik mij er toe een mengsel in te zaaien dat maximaal 50 % vlinderbloemigen bevat;
- 6) na 15 januari 1995 de grond niet langer naakt te laten liggen dan noodzakelijk voor de zaaiwerkzaamheden;
- 7) de bodembedekking tijdig te maaien om te beletten dat onkruid zou voortwoekeren; in geval van een spontane bodembedekking of van een bodembedekking bestaande uit gewassen van de lijst 1 in bijlage 3 van de toelichtingen, deze plantenbegrøeiing tijdig te maaien om te beletten dat de planten zouden vruchten dragen; de afgemaaide plantenresten ter plaatse te laten liggen;
- 8) de begrøeiing niet te gebruiken voor zaadwinning of andere landbouwdoeleinden tot het einde van de verplichte braakperiode, noch voor een voor commercialisatie bestemde plantaardige productie tot 15 januari volgend op het laatste seizoen van de braakverplichting;
- 9) geen gebruik te maken van fytofarmaceutische produkten behalve deze die worden vermeld in bijlage 4 van de toelichting en dit conform de daarin voorgeschreven voorwaarden;
- 10) op het einde van de braakperiode, tussen 15 en 31 augustus te maaien en de afgemaaide plantenresten ter plaatse te laten en ze nooit te gebruiken voor commercialisatie of enig ander doeleinde en eventueel enkel de hergroei van de vegetatie na 31 augustus voor eigen noodwendigheid te gebruiken;
- 11) eventueel de uit productie genomen percelen bouwland te gebruiken voor de teelt van grondstoffen voor de vervaardiging, in de Gemeenschap, van niet specifiek voor voeding of veevoeding bestemde produkten. In dit geval voeg ik het daartoe bestemde aanvraagformulier toe.

Rubriek 5 : Specifieke verbintenissen in verband met de braak

Indien ik, binnen mijn braakverplichting, kies voor :

- 1) Wisselbraak, verbind ik mij ertoe :
  - a) enkel die percelen als braak (code R) aan te geven die niet (geheel of gedeeltelijk) uit productie genomen zijn in het kader van de oppervlakteaangifte '93 en '94 en die het jaar daarvoor ofwel bebouwd geweest zijn met het oog op het oogsten van een gewas ofwel die uit productie genomen zijn in het kader van de meerjarige braaklegging (verordening (EEG) nr. 2328/91);
  - b) globaal en per landbouwstreek minstens 12 % en globaal minder dan 50 % van het areaal akkerbouwland (braak inbegrepen) waarvoor steun wordt aangevraagd uit productie te nemen. (Deze grenzen komen overeen met respectievelijk 13,64 % en 100 % van het ingezaaid areaal akkerbouwgewassen waarvoor steun wordt aangevraagd).
- 2) Andere braak dan wisselbraak, verbind ik mij ertoe :
  - a) enkel die percelen als braak (code X) aan te geven die (geheel of gedeeltelijk) uit productie genomen zijn in het kader van de oppervlakteaangifte '93 en '94 of die het jaar daarvoor ofwel bebouwd zijn geweest, met het oog op het oogsten van een gewas ofwel die uit productie genomen zijn in het kader van de méerjarige braaklegging (verordening (EEG) nr. 2328/91);
  - b) globaal en per landbouwstreek minstens 17 % en globaal maximum 50 % van het akkerbouwland (braak inbegrepen), waarvoor steun gevraagd wordt, uit productie te nemen.

Indien ik binnen het kader van de « Andere braak dan wisselbraak » opteer voor welbepaalde percelen de verbintenis « vaste vijfjarige braak » aan te gaan, verbind ik mij ertoe :

- a) deze percelen, braakgelegd vanaf 15 januari 1994, gedurende 5 opeenvolgende jaren uit productie te nemen;
- b) andere percelen dan deze onder a) vanaf 15 januari 1995, gedurende 5 opeenvolgende jaren uit productie te nemen;
- c) deze percelen duidelijk aan te duiden als percelen die braak gelegd zijn in het kader van de « vaste vijfjarige braak » (code 5);
- d) maximaal 17 % van de oppervlakte akkerbouwland (braak inbegrepen) waarvoor steun aangevraagd wordt onder de verbintenissen « vaste vijfjarige braak » te laten vallen; evenwel, de percelen waarvoor in 1994 een verbintenis « vaste vijfjarige braak » is aangegaan, moeten onder deze regeling ongewijzigd en onveranderd blijven ook indien de oppervlakte van deze percelen meer dan 17 % bedraagt van de in 1995 aangevraagde oppervlakte akkerbouwgewassen en braak;
- e) ten laatste op 15 mei 1995 een plantenbegrøeiing aan te brengen op de nieuwe vaste vijfjarige braak percelen, die zal bestaan uit een plantensoort of een mengsel van plantensoorten die voorkomen in bijlage 3 van de toelichting. In geval van inzaai van een mengsel dat vlinderbloemigen bevat, verbind ik mij ertoe een mengsel in te zaaien dat maximaal 50 % vlinderbloemigen bevat.

Rubriek 6 : Verbintenissen bij de gewassen voor het verkrijgen van rundveepremies

Indien ik gewassen voor rundveepremies aangeef verbind ik mij ertoe :

- dat de opgegeven percelen voedergrassen gedurende minstens 7 maanden, en dit vanaf 1 januari 1995 beschikbaar zijn voor het houden van dieren.
- dezelfde percelen niet aan te geven voor compensatiesteun voor akkerbouwgewassen.

## Rubriek 7 : Algemene verbintenissen

Ik verbind mij ertoe :

- slechts één enkele jaarlijkse oppervlakteaangifte in te dienen per producent;
- enkel aangifte te doen van percelen die én minstens 30 are zijn en waarvan de breedte minstens 20 m is;
- mij te onderwerpen aan iedere controle, met het oog op de verificatie van mijn verplichtingen en hiertoe de met de controle belaste ambtenaren toegang te verlenen tot mijn bedrijf, hen te vergezellen of te laten vergezellen door mijn vertegenwoordiger en, op mijn verantwoordelijkheid, de percelen aan te wijzen waarvan de inventaris voorkomt in rubriek 2 van dit formulier;
- vóór 15 mei alle eventuele wijzigingen aan de percelen en de benutting ervan aan het provinciaal bureau van het Ministerie van Landbouw mede te delen; het is evenwel niet mogelijk een perceel braak toe te voegen;
- onverwijld en ten allen tijde aan het provinciaal bureau van het Ministerie van Landbouw alle wijzigingen in verband met de non-food verbintenissen mede te delen;
- al de door het Ministerie van Landbouw nodig geachte documenten en inlichtingen te verstrekken, o.a. de nummers van de kadastrale percelen die deel uitmaken van de landbouwpercelen opgegeven in rubriek 2;
- de milieuwetgeving te eerbiedigen.

Ik geef de toelating aan het Ministerie van Landbouw om, met het oog op de controle kennis te nemen van mijn aangifte bij het N.I.S. inzake de landbouwtelling.

Ik bevestig kennis te hebben genomen van de toelichting en de voorwaarden voor de toekenning van de compensatiebedragen en de sancties die zullen genomen worden bij niet naleving ervan te kennen.

Ik voeg hierbij de nodige topografische plannen op schaal 1/10 000 met voor elk perceel de lokalisatie door aanduiding van het volgnummer zoals in rubriek 2 opgegeven en van de juiste omtrek van de werkelijk ingezaaide oppervlakte.

## Rubriek 8 : Akkerbouwgewassen

Ik vraag voor de volgende oppervlakten steun als akkerbouwgewas. De perceelinventaris is opgegeven in rubriek 2.

- Ik kies voor :  de vereenvoudigde regeling (zonder braak);
- de algemene regeling met wisselbraak;
- de algemene regeling met andere braak dan wisselbraak (zonder 5-jarige verbintenis);
- de algemene regeling met andere braak dan wisselbraak en waarvoor voor de gehele of een gedeelte van de braakgelegde oppervlakte een verbintenis voor 5 opeenvolgende jaren braak, is aangegaan.

Landbouwtreek	Maïs		Andere granen		Oliehoudende zaden		Ander vlas dan vezelvlas		Eiwithoudende gewassen		Braak (*)	
	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are

(\*) Inclusief de percelen braakgelegd waarop de gewassen voor niet-voedingsdoeleinden worden geteeld. Een daartoe bestemd formulier moet voor deze percelen toegevoegd worden.

## Rubriek 9 : Gewassen voor rundveepremies

Ik voorzie rundveepremies aan te vragen. Ik weet dat dit op afzonderlijke formulieren moet gebeuren maar ik weet dat ik oppervlakten moet aangeven om recht te hebben op deze premies.

1) Ik geef volgende oppervlakten gewassen voor rundveepremies aan. De perceelinventaris is opgegeven in rubriek 2.

Landbouwtreek	Maïs		Andere granen		Grasland		Andere voedergewassen		Totalen	
	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are	ha	are
Algemeen totaal :										



2) Ik wens dat rekening gehouden wordt met de werkelijke gemiddelde produktie per koe van mijn bedrijf en ga ermee akkoord dat de jaarcijfers van de officiële melkkontrolle door de V.R.V. rechtstreeks worden meegedeeld aan het Bestuur voor het Landbouwproduktiebeheer van het Ministerie van Landbouw.

JA  NEEN

Rubriek 10 : Bijlagen en handtekening

Ik bevestig dat voorgaande verklaringen en de bijlagen hieronder opgesomd waar en volledig zijn.

Ik voeg volgende bijlage(n) toe :

- identificatiekaart  
 topografisch(e) plan(nen) met volgende kaartnummer(s) .....  
 oppervlakteaangifte van gewassen voor niet-voedingsdoeleinden met een origineel van het contract  
 het aantal bijbladen aan de rubriek 2 .....

In het kader van de beschikking C (93) 3390 van de Commissie is voor het invullen van dit formulier technische bijstand verleend door de volgende landbouworganisatie :

Op ..... 19 .....

Handtekening van de  
aanvrager(s).  
Gelezen en goedgekeurd,

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 1 maart 1995.

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,  
A. BOURGEOIS

Bijlage IV

Bijlage VI van het ministerieel besluit van 22 juni 1994 houdende toepassing van het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen wordt vervangen door de volgende bijlage :

Bijlage VI

Indienen van dossiers met gegevens onder geïnformatiseerde vorm. Campagne OOGST 95, versie 1.0

0. Wijzigingen ten opzichte van 1994

De wijzigingen ten opzichte van 1994 zijn in het vet en onderstreept weergegeven

1. Algemeen

De indiening van dossiers waarvan de gegevens eveneens onder geïnformatiseerde vorm overgemaakt is aan een strikte procedure onderworpen. Deze dossiers worden tot 30 april aanvaard.

Het indienen van deze dossiers en de computerbestanden moet persoonlijk en na afspraak met de pools gebeuren. De bestanden en de dossiers moeten tegelijkertijd ingediend worden. De gegevens zullen onmiddellijk ingelezen worden. De poolverantwoordelijke zal op het scherm aanduiden welke papieren dossiers effectief ingediend zijn en de dossiers waar de identificatiekaart ontbreekt. Er zal een listing afgedrukt worden met enerzijds de aanvaarde dossiers en anderzijds de geweigerde dossiers. Deze listing zal zowel door de poolverantwoordelijke als de indiener getekend worden (in drie exemplaren : 1 voor de indiener, 1 voor de pool en 1 voor de centrale dienst). De dossiers kunnen geweigerd worden omdat :

- 1) de gegevens in het bestand niet correct en/of niet leesbaar zijn;
- 2) het papieren dossier niet aanwezig is;
- 3) het dossier van een gekende producent (met een identificatienummer) komt niet voor in de databank van de provincie;
- 4) geen voorafgaande (éénmalige) test met het I.C.I. opgezet is (zie 2.5).

In geen geval kan het aanvaarden van een dossier in deze procedure beschouwd worden als een goedkeuring van het dossier en zijn de voormelde listings enkel te beschouwen als ontvangstbewijzen.

2. Beschrijving bestanden

2.1. Algemeen

De bestanden bestaan uit 3 secties :

A) een « header »

In de header komen gegevens voor van de verantwoordelijke voor het indienen van de lijsten.

B) een « body »

In de body worden de gegevens van de dossiers opgenomen.

C) een « footer »

In de footer komt een samenvatting.

In het bestand wordt de ascii karakter tekenset gebruikt. Het bestand is opgebouwd uit lijnen die beginnen met een titel ( ..... ), een vast of een variabel gedeelte en beëindigd worden met de ascii karakters 13 (carriage return) en 10 (newline).

Een lijn ziet er dus als volgt uit :

#T001#TESTGEGEVENS+char(13)+char(10)

Opmerking : voor de leesbaarheid wordt er hieronder geen melding meer gemaakt van char(13) + char(10).  
De hieronder weergegeven gegevens in cursief zijn variabel, de andere zijn vast.  
De bestanden worden alleen aanvaard op Ms-Dos compatibele 3"5 inch diskettes.

## 2.2. Opbouw dossiergegevens

#H000#GSA: DOSSIERGEGEVENS  
#H001#naam organisme  
#H002#verantwoordelijke  
#H003#straat+ " "+nummer  
#H004#postkode  
#H005#gemeente  
#H006#telefoon  
#H007#telefax  
#H008#referentie indiener  
#H999#  
#D001#dossiernummer  
#D002#naam producent  
#D003#straat+nummer  
#D004#postkode  
#D005#gemeente  
#D006#telefoon  
#D007#telefax  
#D008#BTW-nummer  
#D009#Bankrekeningnummer  
#D010#regime  
#D011#toelating gebruik gegevens melkproductie (bij het VRY)  
#D012#totaal aantal percelen  
#D013#totale oppervlakte  
#D014#code bijstandsverlener  
#P001#perceelsgegevens  
#P000#ENDDOS  
#F001#ENDGEG  
#F002#aantal producenten in het bestand  
#F003#vermoedelijke datum van indiening  
#F004#END

De beschrijving van de gegevens wordt opgegeven in de tabel 1.

Het spreekt voor zich dat de lijnen D001 tot en met P000 voor elk dossier herhaald worden. Voor gekende producenten (m.a.w. met een gepersonaliseerd formulier en met een nummer bestaande uit 10 cijfers) waarvan de identificatiegegevens niet gewijzigd zijn moeten de zones D002 tot en met D009 blanco gelaten worden.

Indien de identificatiegegevens wel gewijzigd zijn moet de identificatiekaart aan het dossier toegevoegd zijn, moeten de wijzigingen op de identificatiekaart aangebracht zijn en moeten (enkel) de gewijzigde gegevens in de lijnen D002 tot en met D009 opgegeven worden, waarbij het veld begonnen wordt met een komma.

Voorbeeld : is het straatnummer gewijzigd :

D003 , Heideweg 21 .

## 2.3. Verwerping gegevens.

Hieronder volgt een niet exhaustieve lijst van redenen waarom een dossier niet aanvaard kan worden.

Het bestand wordt in zijn geheel geweigerd indien de layout van de header en footer gegevens niet correct zijn, en/of indien de gegevens niet ingevuld zijn.

Hieronder worden de redenen opgegeven waarom een dossier verworpen wordt bij het inlezen :

### 2.3.1. Algemeen :

de layout van de lijnen is niet gerespecteerd;

het dossier van een gekende producent (met een identificatienummer) komt niet voor in de databank van de provincie.

### 2.3.2. Identificatiegegevens :

voor gekende producenten : indien de identificatiegegevens gewijzigd zijn en de identificatiekaart niet aanwezig is.

### 2.3.3. Percelen :

indien het totaal aantal percelen en de oppervlakte niet overeenstemd met de berekende waarden (uit de perceelsgegevens).

Indien de perceelsgegevens geen toegelaten waarden bevatten.

## 2.4. Decodering productie-eenheidsnummers.

Het productie-eenheidsnummer voor gekende producenten kan in de meeste gevallen gebruikt worden om de plaats van aflevering te bepalen :

Het PE nummer bestaat uit 10 cijfers

positie :

1  
2  
3-5  
6-8  
9-10

betekenis :

provincie  
arrondissement  
gemeente  
volgnummer  
check-digit

Uit de eerste twee cijfers kan het volgende afgeleid worden :

- 1 : provincie Antwerpen
- 21 : arr. Halle-Vilvoorde → Vlaams Brabant
- 22 : arr. Leuven → Vlaams Brabant
- 23 : arr. Nivelles → Waals Brabant
- 24 : Brussel hoofdstad → op basis van de taal naar Vlaams Brabant of Waals Brabant
- 3 : provincie West-Vlaanderen
- 4 : provincie Oost-Vlaanderen
- 5 : provincie Henegouwen
- 6 : provincie Luik, ofwel Mr. Paduart ofwel Mevr. Paquet
- 7 : provincie Limburg
- 8 : provincie Luxemburg
- 9 : provincie Namen

Opmerking : voor gekende producenten is het retouradres steeds gekend omdat een vignet met het terugkeeradres op het aanvraagformulier aanwezig is.

Bij nieuwe producenten is het productie-eenheidsnummer een NFD nummer, afkomstig van een niet-gepersonaliseerd formulier. In dat geval bestaat het NFD nummer uit 10 posities (alfanumeriek) :

positie

1 : een N, F of D

2-6 : een volgnummer (met voorafgaande nullen : de lengte moet altijd 5 zijn)

9-10 : de check-digit

## 2.5. Inlichtingen

Voor meer inlichtingen in verband hiermee kunt U steeds terecht op het :

I.C.I. van het Ministerie van Landbouw  
Manhattan Center Office Tower, 1e verdiep  
Bolwerklaan 21  
1210 Brussel

Kontaktpersoon :

Himpe Jean-Pierre  
tel. : 02/211.72.07

Belangrijk : U moet steeds een testdiskette opmaken en hem bezorgen op het I.C.I. (ex. C.I.V.) voor 15 maart 1995 tesamen met uw coördinaten. U kunt eveneens een diskette bekomen met de gegevens van de gemeenten volgens de conventie van de NZD.

TABEL I. — Beschrijving van de gegevens  
Dossiergegevens

nr.	gegeven	beschrijving	bemerkingen
H000	GSA : dossiergegevens		Vast veld
H001	Naam organisme	C*26	Naam van het organisme dat verantwoordelijk is voor de indiening
H002	Verantwoordelijke	C*26	Naam verantwoordelijke persoon
H003	Straatnummer	C*26	Straat en nummer en eventueel bus; straat nummer en bus worden door 1 blanco gescheiden
H004	Postcode	A9999999	De postcode moet voorafgegaan worden door een landletter (B, F, N, L) en onmiddellijk aansluiten
H005	Gemeente	C*26	Naam van de gemeente volgens de conventie van de NZD
H006	Telefoon	C*15	Steeds zonennummer en abonneenummer, aan elkaar en zonder scheidingsstekens (/;)
H007	Telefax	C*15	Steeds zonennummer en abonneenummer, aan elkaar en zonder scheidingsstekens (/;)
H008	Referentie	C*26	Een vrij veld dat de indiener toelaat om zijn referentie toe te voegen
H999	Merker		vast

nr.	gegeven	beschrijving	bemerkingen
D001	Dossiernummer	C*10	Dossiernummer : het nummer zoals dat het op het gepersonaliseerd document (nummer van 10 cijfers) of op het voorgedrukt formulier (nummer beginnend met een N, F of D en een reeks cijfers) staat dat door de producent ingediend wordt
D002	Naam producent	C*26	Naam producent (familienaam + voornaam in hoofdletters). Indien het een bestaande producent is moet dit identiek aan de gegevens van het formulier zijn
D003	Straatnummer	C*26	Straat en nr. en eventueel bus; straat nummer en bus worden door 1 blanco gescheiden. Indien het een bestaande producent is moet dit identiek aan de gegevens van het formulier zijn
D004	Postkode	A9999999	De postcode moet voorafgegaan worden door een landletter (B, F, N, L) onmiddellijk aansluiten en mag niet gevolgd worden door blanco's of nullen. Indien het een bestaande producent is moet dit identiek aan de gegevens van het formulier zijn
D005	Gemeente	C*26	Naam van de gemeente volgens de conventie van de NZD. Indien het een bestaande producent is moet dit identiek aan de gegevens van het formulier zijn
D006	Telefoon	C*15	Facultatief Steeds zonennummer en abonneenummer, aan elkaar en zonder scheidingstekens (/;)
D007	Telefax	C*15	Facultatief steeds zonennummer en abonneenummer, aan elkaar en zonder scheidingstekens (/;)
D008	BTW-nummer	C*15	Facultatief zonder scheidingstekens (/;)
D009	Bankrekeningnummer	999-9999999-99 'B'+C*26	Bankrekeningnummer : binnenlands ofwel buitenlands : alfanum. zone met als eerste karakter een B
D010	Regime	C1	code regime : 0 : enkel percelen voor rundveeteeltpremies 1 : vereenvoudigde regeling 2 : algemeen met rotatieve braak 3 : algemeen met vrije braak 4 : algemeen met vrije braak en vaste braak
D011	Melkproductie	C1	J/N : toelating om gegevens bij het VRV op te vragen
D012	Totaal percelen	999	Controleveld : totaal aantal percelen
D013	totale oppervlakte	9999.99	Controleveld : totale oppervlakte in hectare, are
D014	Code bijstandsverleners	99	Code van de instelling die gemachtigd is bijstand te verlenen
Pxxx	Perceelsgegevens	99,9A,99,99,A,99,99	Kaartnummer 1, kaartnummer 2, code landbouwstreek, code teelt; type perceel (A : akkerbouw, P : rundveepremies, I : informatief, R : rotatieve braak, 5 : vaste braak, X : elke andere vorm van braak), oppervlakte-hectaren, oppervlakte-are). Voor kaartnr. 2 moet de alfanumerieke positie een blanco zijn, behalve in het geval van kaartnr. 50 en 56 waar dit een « A » kan zijn. In alle andere gevallen mag er geen blanco gebruikt worden, maar wel de 0 (nul). Zo bv. moet een oppervlakte van 2,03 ha opgegeven worden als 02.03
F000	ENDOSS		
F001	ENDGEG		
F002	Aantal producenten	999	Aantal producenten in het bestand, maximum per bestand :
F002	Datum indiening	dd/mm/jj	vermoedelijke datum van indiening
F004	END		

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 1 maart 1995.

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,  
A. BOURGEOIS